

**Zmluva o servise a rozvoji aplikačného programového vybavenia (ďalej len „APV“)**

podľa § 536 a nasl. Obchodného zákonníka a Autorského zákona a § 102 v spojení s § 58 písm. b) zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

**Objednávateľ:** Ministerstvo spravodlivosti Slovenskej republiky  
**Sídlo:** Župné námestie č. 13, 813 11 Bratislava  
**Zastúpený:** Mgr. Michal Luciak – vedúci služobného úradu  
**Bankové spojenie:** Štátna pokladnica, 7000144081/8180  
**IČO:** 00166073  
**Osoba zodpovedná za technickú realizáciu diela:**  
Ing. Miroslav Gáborčík, odbor prevádzky centralizovaných informačných systémov  
**Projektový manažér:** Ing. Zita Rosúlková, odbor rozpočtu a financovania kapitoly  
(ďalej len „objednávateľ“)

a

**Zhotoviteľ:** Slovenské univerzálne programy spol. s r.o.  
**Sídlo:** Sienkiewiczova 1, 811 09 Bratislava  
**Zastúpený:** Ing. Karol Vass – konateľ  
**Bankové spojenie:** Tatrabanka, 2628000777/1100  
**IČO:** 17333270  
**Osoba zodpovedná za technickú realizáciu diela a projektový manažér:** Ing. Karol Vass  
(ďalej len „zhotoviteľ“)

uzatvárajú podľa § 536 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov a príslušných ustanovení zákona č. 618/2003 Z. z. o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom (ďalej len „autorský zákon“) v znení neskorších predpisov a § 102 v spojení s § 58 písm. b) zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov túto

## Zmluva o servise a rozvoji APV S.U.P.JASU - jednotný automatizovaný systém účtovníctva

### Čl. I. Účel zmluvy

Účelom tejto zmluvy je upraviť práva a povinnosti zmluvných strán pri vykonaní servisnej starostlivosti a služieb aplikačného vývoja k APV **S.U.P. JASU - jednotný automatizovaný systém účtovníctva** (ďalej len „JASU“).

### Čl. II. Predmet zmluvy

1. Zhotoviteľ sa zaväzuje poskytovať servisnú starostlivosť k aplikácii JASU podľa článku III. tejto zmluvy.
2. Zhotoviteľ sa ďalej zaväzuje poskytovať služby aplikačného vývoja podľa článku IV. tejto zmluvy.
3. Objednávateľ sa zaväzuje hradiť zhotoviteľovi pravidelné platby podľa článku VII. tejto zmluvy.
4. Objednávateľ sa ďalej zaväzuje, že výsledky poskytnutých služieb aplikačného vývoja prevezme a uhradí zhotoviteľovi dohodnutú cenu, podľa článku VII. tejto zmluvy.
5. Zmluvné strany osvedčujú vedomosť o tom, že dielo vykonané podľa tejto zmluvy je dielom chráneným podľa autorského zákona.
6. Zhotoviteľ sa touto zmluvou zároveň zaväzuje udeliť objednávateľovi súhlas na použitie diela v rozsahu uvedenom v tejto zmluve.

### Čl. III. Servisná starostlivosť

1. Zhotoviteľ sa zaväzuje vykonávať servisné zásahy vedúce k odstráneniu servisných problémov nahlásených objednávateľom. Zhotoviteľ sa tiež zaväzuje poskytovať služby používateľskej podpory.
2. Zhotoviteľ sa zaväzuje poskytovať služby používateľskej podpory a poskytovať nové verzie APV JASU, tak aby boli kompatibilné s aktuálnymi verziami podporovaných OS pracovných staníc MS SR na ktorých bude APV prevádzkovaná. Objednávateľ rešpektuje zoznam aktuálnych verzií OS, pre ktoré je APV JASU určený. Zhotoviteľ sa zaväzuje udržiavať APV JASU tak, aby jeho funkcionality bola v súlade s platnou legislatívou SR.
3. Objednávateľ má k dispozícii pre nahlásovanie servisných problémov a žiadostí o poskytnutie podpory nasledovné spôsoby komunikácie:
  - a) v prípade servisného problému v pracovných dňoch od 8:00 do 16:30 telefonicky, na čísle 0917 272897 s následným zaslaním žiadosti o servisnú podporu elektronicky na adresu [sup@sup.sk](mailto:sup@sup.sk).
  - b) objednávateľ môže nahlásovať servisné problémy a žiadosti o používateľskú podporu prostredníctvom emailu na adrese [sup@sup.sk](mailto:sup@sup.sk) nepretržite, servisné zásahy vykonáva zhotoviteľ v pracovných dňoch od 8:00 do 16:30.
4. Zmluvné strany sa dohodli na tejto kategorizácii väd diela:
  - kritická vada – vada majúca taký vplyv, že podstatné časti funkcionality sú nepoužiteľné, dielo nevyhovuje po funkčnej stránke, objednávateľ nemôže pokračovať v práci,

- drobná vada - vada, okrem väd uvedených vyššie, ktorá nenarušuje prevádzku, funkčnosť a spoľahlivý chod diela – formálna vada.

5. Zhotoviteľ začne vykonávať každý servisný zásah najneskôr v nasledovných lehotách v závislosti od stupňa závažnosti problému

- A (kritická vada) – do 2 pracovných dní od nahlásenia objednávateľom,
- B (drobná vada) – do 4 pracovných dní od nahlásenia objednávateľom,

Zhotoviteľ sa zaväzuje odstrániť:

- kritickú vadu – najneskôr do 4 pracovných dní po jej nahlásení,
- drobnú vadu – do 7 pracovných dní od jej nahlásenia.

Uvedené doby plynú v časoch uvedených v bode 2.

6. Zhotoviteľ poskytne objednávateľovi v rámci pravidelnej platby služby servisnej podpory alebo služby aplikačného vývoja v rozsahu najviac 24 človekohodín v každom kalendárnom mesiaci.
7. V prípade, ak zhotoviteľ nezačne s odstraňovaním väd alebo neodstráni vady v termínoch uvedených v bode 4 tohto článku, nemá nárok na úhradu mesačného paušálneho poplatku v danom mesiaci.

#### ČI. IV.

#### Služby aplikačného vývoja

1. Zhotoviteľ vykonáva služby aplikačného vývoja na základe požiadaviek objednávateľa predkladaných vo forme uvedenej v Prílohe č. 1 tejto zmluvy alebo v inej štruktúrovanej písomnej forme obvyklej pre Zhotoviteľa.
2. Zhotoviteľ predloží najneskôr do 10 pracovných dní od žiadosti objednávateľa špecifikáciu a odhad náročnosti implementácie požadovaných zmien. V prípade, ak zhotoviteľ nemá pre vypracovanie odhadu dostatok informácií, oznámi bezodkladne túto skutočnosť objednávateľovi. Obe zmluvné strany sú v takomto prípade povinné poskytnúť súčinnosť k doplneniu potrebných informácií.
3. Objednávateľ do 30 pracovných dní od obdržania odhadu náročnosti implementácie oznámi zhotoviteľovi svoje rozhodnutie o akceptácii alebo neakceptácii odhadu. Akceptácia odhadu sa zároveň považuje za záväznú objednávku služby.
4. Súčasťou služieb aplikačného vývoja je zaškolenie pracovníkov objednávateľa a zmena dokumentácie v súlade so zmenami aplikácie.
5. Zhotoviteľ je povinný pri vykonávaní zmien postupovať s odbornou starostlivosťou, tak aby sa dosiahol hmotne zachytený výsledok jeho činnosti.
6. Výsledok služieb aplikačného vývoja bude odovzdaný na základe písomného preberacieho protokolu podpísaného projektovými manažérmi za obe zmluvné strany. Zmluvné strany sa dohodli, že zhotoviteľ odovzdá objednávateľovi dielo hmotne zachytené na CD nosiči, spoločne s projektovou dokumentáciou, vrátane používateľských, administrátorských, inštalčných manuálov a zdrojových kódov zodpovedajúcich vykonanej službe aplikačného vývoja.

## **Čl. V. Práva a povinnosti zmluvných strán**

1. Objednávateľ je povinný na požiadanie zhotoviteľa poskytnúť zhotoviteľovi v nevyhnutnej miere súčinnosť potrebnú na vykonanie úprav diela podľa tejto zmluvy. V prípade omeškania s poskytnutím nevyhnutnej súčinnosti zo strany objednávateľa, predlžujú sa lehoty uvedené v článkoch III. a IV. o dobu, na ktorú je potrebné prerušiť vykonávanie diela v dôsledku tohto omeškania.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že vykonanie úpravy diela sa považuje za dokončené písomným schválením predloženej úpravy diela objednávateľom formou preberacieho protokolu, ktorý je súčasťou faktúry
3. Objednávateľ zodpovedá za prípadné porušenie práv z priemyselného alebo iného duševného vlastníctva tretích osôb v súvislosti s podkladmi predloženými na vykonanie diela.

## **Čl. VI. Udelenie súhlasu na použitie diela**

1. Zhotoviteľ vyhlasuje, že týmto:

dáva objednávateľovi na neobmedzenú/neurčitú dobu neodvolateľný súhlas používať neobmedzene akýmkoľvek spôsobom na akomkoľvek nosiči na území všetkých krajín sveta dielo vykonané zhotoviteľom ako výsledok služieb aplikačného vývoja podľa tejto zmluvy a zároveň prevádza na objednávateľa právo dielo používať na území všetkých krajín sveta neobmedzene akýmkoľvek spôsobom (tým nie je dotknuté ustanovenie bodu 3. tohto článku) bez časového obmedzenia, pričom objednávateľ je oprávnený predovšetkým

- dielo upraviť alebo dať upraviť,
  - dielo používať výhradne pre potreby MS SR a organizácie napojené priamo na civilnú časť rozpočtovej kapitoly MS SR,
  - rozmnožovať dielo, alebo dať rozmnožovať technickými prostriedkami zvolenými podľa jeho uváženia,
  - dielo preložiť alebo dať preložiť,
  - adaptovať dielo, usporiadať alebo inak spracovať alebo dať adaptovať, usporiadať alebo inak spracovať,
2. Objednávateľ je povinný právo používať dielo, prípadne iné práva na dielo sa vzťahujúce, ktoré nadobudol na základe tejto zmluvy, vykonávať tak, aby neboli ohrozené alebo porušené neprevoditeľné práva autora k dielu a ktoré z tohto dôvodu zhotoviteľ na objednávateľa touto zmluvou nepreviedol.
  3. Zhotoviteľ prehlasuje, že má vysporiadané práva s autorom diela a súčasťou diela vykonaného podľa tejto zmluvy nie sú žiadne prvky, ku ktorým nemôže, alebo nie je v jeho možnostiach zabezpečiť udelenie súhlasu na použitie diela alebo súhlas na použitie diela tretej osobe tak, ako je uvedené v tomto článku zmluvy, má právo nakladať s dielom spôsobom uvedeným v tejto zmluve. Zhotoviteľ zodpovedá za porušenie práv tretej osoby z priemyselného alebo iného duševného vlastníctva v dôsledku použitia diela objednávateľom v súlade s touto zmluvou.

4. Ak v tejto zmluve nie je uvedené inak, na udelenie súhlasu použiť dielo sa použijú primerane ustanovenia autorského zákona.
5. Objednávateľ a zhotoviteľ sa zaväzujú bezodkladne oznámiť druhej zmluvnej strane akúkoľvek zmenu svojich kontaktných údajov. Kontaktné adresy pre písomnú komunikáciu sú:

Za objednávateľa:

Ministerstvo spravodlivosti Slovenskej republiky  
Ing. Miroslav Gáborčík  
riaditeľ odboru prevádzky centralizovaných informačných systémov  
Župné námestie č. 13, 813 11 Bratislava  
Tel. +421 2 59 353 233

Projektový manažér:

Ing. Zita Rosúlková, +421 2 59 353 433, zita.rosulkova@justice.sk

Za zhotoviteľa:

Slovenské univerzálne programy spol. s r.o.  
Sienkiewiczova 1, 811 09 Bratislava  
Tel. +421 917 272 897

Projektový manažér:

Ing. Karol Vass, +421 272 897, kv@sup.sk

## Čl. VII.

### Platobné podmienky a fakturácia

1. Zmluvné strany sa dohodli na nasledovných platbách odberateľa zhotoviteľovi:

- Mesačný pravidelný poplatok vo výške 1 675 € + DPH, splatný po skončení kalendárneho mesiaca, v ktorom boli služby poskytnuté.
- Úhrada za poskytnuté služby servisnej a používateľskej podpory a implementačných služieb. Výška úhrady bude kalkulovaná podľa objemu prác viažucich sa k jednotlivému odhadu náročnosti (podľa bodu IV.2 tejto zmluvy).
- Služby servisnej a používateľskej podpory bude zhotoviteľ účtovať v nasledovných sadzbách:

• Odborná metodická konzultácia	40 € + DPH / človekohodina
• Úprava programov podľa špecifických potrieb užívateľa	50 € + DPH / človekohodina
• Školenie	33 € + DPH / človekohodina

a to v objeme skutočne vykonaných prác, avšak minimálne 1 človekohodina za každý prípad poskytnutia týchto služieb.

- Celková suma úhrad za služby poskytnuté podľa tejto zmluvy nepresiahne 29 900 € bez DPH.
  - Cena 29 900 € bez DPH je dohodnutá ako cena maximálna.
2. Cenu uvedenú v článku VII. bode 1 tejto zmluvy je objednávateľ povinný zaplatiť zhotoviteľovi do 21 dní od doručenia faktúry prevodom na účet zhotoviteľa uvedený v záhlaví tejto zmluvy.
  3. Ak sa objednávateľ dostane do omeškania s platením ceny za služby, ktoré sú predmetom tejto zmluvy, je objednávateľ popri nezaplatenej cene povinný zaplatiť zhotoviteľovi aj úrok z omeškania vo výške 0,05 % z dlžnej sumy za každý deň omeškania.
  4. Objednávateľ je povinný zaplatiť cenu za úpravu diela na základe faktúry vystavenej zhotoviteľom. Každá faktúra musí obsahovať podstatné náležitosti daňového dokladu. V prípade, že faktúra nebude obsahovať podstatné náležitosti daňového dokladu alebo bude obsahovať iné zrejme nesprávnosti, vady v písaní alebo počítaní, objednávateľ je oprávnený vrátiť ju zhotoviteľovi na doplnenie alebo opravu. V takomto prípade sa preruší plynutie lehoty splatnosti a nová lehota začne plynúť dňom doručenia opravenej faktúry objednávateľovi. Prílohou každej faktúry pre servis je podpísaný Protokol. Prílohou každej faktúry za vývoj je riadne podpísaná objednávka alebo jej kópia a podpísaný originál preberacieho protokolu.

#### **Čl. VIII. Odstúpenie od zmluvy**

1. Zhotoviteľ podľa tejto zmluvy prehlasuje, že si je vedomý svojej povinnosti dodávať služby, ktoré sú predmetom tejto zmluvy riadne a včas. Zmluvné strany prehlasujú, že v prípade, ak služby nebudú poskytované riadne a včas v termínoch uvedených v článkoch III a IV tejto zmluvy, a to aj v prípade nedodržania ktoréhokoľvek samostatne, objednávateľ má právo bezodkladne od zmluvy odstúpiť. V prípade odstúpenia objednávateľa od zmluvy v súlade s touto zmluvou zmluva od začiatku zaniká a zhotoviteľ nemá nárok ani na úhradu nákladov, ktoré na predmet zmluvy vynaložil. Zánik zmluvy nemá vplyv na platnosť ustanovení o náhrade škody, ktorá môže zmluvným stranám vzniknúť.
2. Odstúpenie od zmluvy sa stáva účinné momentom jeho doručenia do sídla zhotoviteľa.
3. Pokiaľ nie je v tejto zmluve dohodnuté inak, každá zo zmluvných strán je oprávnená odstúpiť od tejto zmluvy, pokiaľ druhá zmluvná strana nesplní riadne a včas svoju zmluvou určenú povinnosť ani po písomnej výzve dotknutej zmluvnej strany, obsahujúcej aj určenie dodatočnej primeranej lehoty na splnenie predmetnej zmluvnej povinnosti.
4. Odstúpenie od zmluvy je jednostranným právnym úkonom. Odstúpenie od zmluvy musí mať písomnú formu, musí v ňom byť uvedený dôvod, pre ktorý zmluvná strana od zmluvy odstupuje.
5. Odstúpenie od zmluvy sa nedotýka nárokov strán na náhradu škody vyplývajúcej zo zmluvy.

#### **Čl. IX. Ochrana dôverných informácií a osobných údajov**

Zmluvné strany budú zachovávať mlčanlivosť o dôverných informáciách získaných pri plnení záväzkov z tejto zmluvy. Dôvernými informáciami nie sú informácie, ktoré sa bez porušenia tejto zmluvy stali verejne známymi, informácie získané oprávnene inak, ako od druhej zmluvnej strany, a informácie, ktoré je

objednávateľ povinný sprístupniť podľa zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (zákon o slobode informácií).

1. Zhotoviteľ v súlade s § 17 zákona č. 428/2002 Z. z. o ochrane osobných údajov v znení neskorších predpisov zabezpečí poučenie svojich zamestnancov a všetkých osôb, ktoré v rámci spolupráce s zhotoviteľom majú prístup k informačným systémom objednávateľa, a to najmä s dôrazom na povinnosť mlčanlivosti (§ 18) a sankciami za porušenie tejto mlčanlivosti (§ 49 ods. 5 písm. c).
2. Zmluvné strany sa zaväzujú, že upovedomia druhú zmluvnú stranu o porušení povinnosti mlčanlivosti bez zbytočného odkladu potom, ako sa o takomto porušení dozvedeli.
3. Zmluvné strany budú ochraňovať dôverné informácie druhej zmluvnej strany, a to s rovnakou starostlivosťou ako ochraňujú vlastné dôverné informácie rovnakého druhu, vždy však najmenej v rozsahu primeranej odbornej starostlivosti.
4. Povinnosť zachovávať mlčanlivosť sa nevzťahuje na prípady, ak zmluvnej strane na základe zákona alebo na základe rozhodnutia príslušného orgánu vznikla povinnosť zverejniť dôvernú informáciu druhej zmluvnej strany alebo jej časť. O vzniku takejto povinnosti sa budú zmluvné strany vzájomne informovať bez zbytočného odkladu.
5. Ustanovenia odsekov 1 až 5 tohto článku zmluvy sú platné aj po dobe jej platnosti, a to až do doby, kedy informácie sa stanú verejne známymi.

#### **Čl. X. Doručovanie**

1. Doručením sa rozumie prijatie zásielky zmluvnou stranou, ktorej bola adresovaná.
2. Za deň doručenia zásielky zmluvnej strane, ktorej bola adresovaná sa považuje takisto deň
  - a) v ktorom táto zmluvná strana ju odoprela prijať,
  - b) ktorým márne uplynula odberná lehota pre jej vyzdvihnutie si na pošte alebo
  - c) v ktorý bola na nej zamestnancom pošty vyznačená poznámka, že "adresát sa odsťahoval", "adresát je neznámy" alebo iná poznámka, ktorá podľa poštového poriadku znamená nedoručiteľnosť zásielky.

#### **Čl. XI. Záverečné ustanovenia**

1. Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.
2. Zmluvné strany vynaložia všetko úsilie na zmierné vyriešenie všetkých nezhôd alebo sporov vznikajúcich medzi nimi pri plnení zmluvy alebo v súvislosti s ňou, a to cestou priamych rokovaní.
3. Zmluvné strany osvedčujú, že zmluvu uzavreli slobodne, vážne, bez nátlaku, bez omylu, túto si pred jej podpísom prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu s jej obsahom ju podpísali.
4. Prípadné spory a nedorozumenia, ktoré vzniknú zo zmluvy o dielo, sa budú zmluvné strany usilovať riešiť predovšetkým formou dohody, v prípade, že nedôjde k dohode, spory sa budú riešiť podľa slovenského právneho poriadku a podliehajú kompetencii príslušného súdu Slovenskej republiky.
5. Táto zmluva môže byť zmenená a doplnená len písomnou dohodou oboch zmluvných strán.

6. Zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú, výpovedná doba sú tri mesiace. Výpovedná doba plynie od nasledujúceho mesiaca od doručenia písomnej výpovede druhej zmluvnej strane.
7. Táto zmluva je vyhotovená v šiestich rovnopisoch, z ktorých päť obdrží objednávateľ a jeden zhotoviteľ.

V Bratislave, dňa 22. 03. 2011



Za objednávateľa:

Mgr. Michal Luciak  
vedúci služobného úradu

V Bratislave, dňa 16. MAR. 2011



Za zhotoviteľa:

Ing. Karol Vass  
konateľ

Predbežnú finančnú kontrolu vykonal za:		
	meno	podpis dátum
gestorský útvar	ROSŮLICOVA	12. 11. 3. 2011
verejné obstarávanie	ROSŮLICOVA	12. 11. 3. 2011
financie a rozpočet	ROSŮLICOVA	12. 11. 3. 2011
právnú stránku	ROSŮLICOVA	12. 11. 3. 2011



Príloha č.1 k Zmluve o servise a ďalšom rozvoji JASU medzi Ministerstvom spravodlivosti Slovenskej republiky a Slovenské univerzálne programy spol. s r.o

#### Požiadavka objednávateľa na služby aplikačného vývoja

Požadovaná zmena, funkcionality:

Ďalšie požiadavky, obmedzujúce podmienky:

Za objednávateľa ďalšie informácie podá:

Dátum:

Podpis zodpovedného pracovníka:

#### Vyjadrenie zhotoviteľa k požiadavke

Špecifikácia zmien:

Odhad náročnosti vykonania zmien:

Závazný termín implementácie zmien do testovacej prevádzky:

Za zhotoviteľa ďalšie informácie podá:

Dátum:

Podpis zodpovedného pracovníka:

#### Vyjadrenie objednávateľa

Vyššie uvedený návrh akceptujeme – neakceptujeme

Dátum:

Podpis generálneho riaditeľa sekcie justičnej informatiky a štatistiky: